

# LA VIDA EN SAN SEBASTIAN

## Dietario donostiarra

Ayer fué el 14 de Julio, la gran fiesta francesa, á la que todo espíritu abierto y liberal, se asoció de todo corazón. La colonia francesa y sus amigos, que son legión en San Sebastián, celebraron la gloriosa fecha con diversos festejos. No faltaron tampoco recuerdos para dos acontecimientos desagradables: la marcha casi misteriosa del acorazado "Juana de Arco", que el 14 de Julio de 1914 zarpó de San Sebastián inopinadamente, dejando tras sí innumerables comentarios — ¡la guerra comenzó quince días después!— y la trágica muerte ocurrida en Lasarte, ayer hizo justamente dos años, del subteniente aviador del ejército francés Mr. Hoppe. (Y ya aprovecharemos la ocasión para felicitar á nuestro querido amigo el jefe de la Guardia municipal, señor Vivar, que le acompañaba, en el segundo aniversario de su nuevo nacimiento).

Continuó haciendo calor. El termómetro dijo que había hecho medio grado menos de calor que el miércoles; pero nosotros— como hace mucho años el maestro Ferreras— seguimos no haciendo caso del termómetro y confiando en un aguacero, que, inevitablemente, tiene que venir, á refrescar la atmósfera.

Los donostiarras celebraron los triunfos del Orfeón en el extranjero, triunfos que no por esperados fueron menos agradecidos.

En el Urumea se ahogó un obrero que fué á bañarse. Ya no se trata, pues, ni de experiencias ni de imprudencias de niños. Y nosotros preguntamos á esos señores que acaparan la moralidad y la imponen ridículamente en la playa, si no sería mucho mejor que esa vigilancia para impedir la vista de una "bella vista", establecer otra en esos lugares peligrosos, donde la gente se baña sin taparrabos, y además se ahoga.

Se abrió el Victoria Eugenia con un número "ilusionista".

Hoy se dará en Bellas Artes el segundo de los conciertos "Daniel". ¿Habrá más público?

## LOS RECREOS DEL MAR

DETALLES DE LAS PRO.  
—: XIMAS REGATAS —:

Las traineras saldrán del muelle á las once de la mañana, no pudiendo embarcar las tripulaciones hasta esa hora.

Todas las traineras que tomen parte como inscriptas en el regateo deberán estar en sus puestos á la 1,15 de la mañana. La que dejare de cumplir con toda exactitud de puntualidad, esta condición será penada con la multa de cincuenta pesetas. El regateo dará principio á las once y media en punto, y será presidido por un Jurado compuesto del Comandante de Marina ó su delegado, que ejercerá el cargo de presidente, un diputado de la Excmo. Diputación provincial, cuatro concejales del Excmo. Ayuntamiento, el práctico mayor ó su delegado y los representantes de cada uno de los pueblos ó puertos de donde procedan las tripulaciones, que hayan de tomar parte en el regateo.

El Jurado resolverá cualquiera reclamación que hubiere sin derecho á apelación de ningún género. La reclamación deberá hacerse siempre antes que el Jurado se retire de la bahía, no permitiendo el acceso á la lancha del Jurado á ninguna persona extraña al mismo.

El regateo se verificará en la forma que juzgue más conveniente el Jurado, según el número de las embarcaciones que se presenten y conforme al orden que le corresponda en el sorteo que se efectuará el mismo día momentos antes de dar comienzo aquél.

## TEATRO VICTORIA EUGENIA

TELEFONO 15 - 55

### ¡Extraordinario acontecimiento!

A las siete de la tarde y a las diez y cuarto de la noche, grandioso y colosal éxito de COMM. LEONARD, eminente ilusionista de la Real Casa Italiana y de Mme. LEONARD asombroso fenómeno telepático e hipnótico. SOLO POR CUATRO DIAS.

Por persona autorizada, y que nos merece entero crédito, sabemos que en las próximas regatas de traineras tomarán parte los bravos remeros de Orio, que tantas veces han sabido dejar bien puesto el pabellón de su pueblo.

También se dice que concurrirá la famosa tripulación de Ciérvana, pero esto solo lo recogemos á título de rumor.

### LAS REGATAS DE BILBAO

Bilbao, 14, 11 n.

El plazo de inscripción para tomar parte en las regatas de traineras terminará el día 31 del actual a las doce de la noche.

El primer premio será de 17.000 pesetas, una «chapela» para cada uno de los remeros victoriosos y una magnífica bandera, que llevará bordados los escudos de Bilbao y del puerto a que pertenezca la tripulación vencedora.

Los demás premios estarán en relación de importancia con la excepcional que tiene el primero.

### En Bellas Artes

#### Segundo concierto DANIEL

Hoy, viernes, a las siete de la tarde, se celebrará el segundo concierto «Daniel», en el que tomará parte otro artista eminente también: Gaspar Cassadó. El programa es el siguiente:

#### PRIMERA PARTE

Cuarteto en do menor, op. 45, Fauré.  
Allegro molto moderato.  
Scherzo allegro vivo.  
Adagio.  
Allegro molto.  
Piano, violín, viola y violoncello.  
Sres. Turina, Francés, Del Campo y Villa.

#### SEGUNDA PARTE

Aria.—Bach.  
Rondó.—Boccherini.  
Nocturno.—Chopin.  
Lo Fluvio, el Titit i L'Escarbafi.  
J. Cassadó.  
Tarantelle.—Popper.  
Sr. Cassadó.

#### TERCERA PARTE

Quinteto en fa menor, op. 34, con piano.  
Brahms.  
Allegro non troppo.  
Andante un poco adagio.  
Scherzo: Allegro.  
Finale: Poco sostenuto. — Allegro non troppo.  
Quinteto de Madrid.

## Cine y variedades

### Victoria Eugenia

Sin anuncios previos y por haber llegado a tiempo los equipajes y el material de trabajo, debutó ayer el Comm. Leonard y hubo dos excelentes entradas, mucho mejor la de la noche que la de la tarde, y ello se explica, porque los espectadores de la tarde fueron portavoces del éxito alcanzado en sus trabajos por el Comendador y ello animó a muchos a acudir á la función de la noche.

Ni los unos ni los otros tuvieron mo-

tivos para arrepentirse. Aun dentro de lo trillado de este género de trabajo, y a pesar de haber desfilado por los escenarios de San Sebastián lo mejorcito de lo mejor, el simpático artista italiano se hizo aplaudir con mucha justicia. Sus juegos de prestidigitación están hechos todos con exquisita limpieza y los hay nuevos, lo cual es ya el colmo de lo difícil.

En el que pudiéramos llamar «capítulo segundo» o sea ejercicios de transmisión del pensamiento, que ejecuta sirviéndole su esposa de «sujeto», hizo verdaderas maravillas, cosas que parecen increíbles y que de haberlas realizado en tiempos en que mandaban los «compañeros» de algunos concejales de San Sebastián, hubieran valido al matrimonio una gloriosa muerte en la hoguera.

El público ovacionó entusiastamente a los dos artistas y seguramente durante su actuación, que forzosamente será corta a causa del debut de la compañía de Lara el domingo, habrá unas magníficas entradas.

### Bellas Artes

Ayer hubo cine en Bellas Artes y después de la película cómica titulada «Para que Bobby no flirtee», que fué tan reída como el día en que se estrenó, se proyectó una película de «gran estreno» titulada «Jack, rey de los detectives», cinco partes, americana, por William Russell, que fué muy aplaudida y que suponemos será exhibida nuevamente.

Hoy, viernes, con motivo de celebrarse el segundo de los conciertos «Daniel», tomando parte el quinteto de Madrid y el célebre violoncellista señor Cassadó, no habrá sesiones de cinematógrafo.

### En el río Urumea

#### Un obrero perece ahogado

En la tarde de ayer ocurrió en esta ciudad una sensible desgracia.

Próximamente á las seis de la tarde, un obrero de la Compañía del ferrocarril del Norte fué á bañarse en el río Urumea, frente al caserío «Erviégui».

Al poco rato de haber entrado en el agua se sintió indispuerto repentinamente y pereció ahogado.

Una hora después el cadáver del infortunado obrero apareció flotando en el citado río.

Inmediatamente se avisó al Juez de instrucción, quien se personó en el lugar del suceso, comenzando á practicar las oportunas diligencias.

El cadáver fué identificado por algunos compañeros suyos.

Se llamaba Constantino Paza y estaba domiciliado en esta ciudad desde hacía varios años.

Por orden del juez, el cadáver fué trasladado en una camilla al depósito del cementerio de Polloe.

La desgracia, al ser conocida, produjo honda impresión.

## Doctor Vidarte

Especialista en enfermedades del sistema nervioso. Gabinete electroterapéutico. Consultas: de 10 á 12 y de 2 á 4. GARIBAY, 5, segundo.

## Espectáculos

FRONTON JAI-ALAI (Paseo de Alegorrieta). Grandes partidos a remonte para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde.

Jurico e Irigoyen, rojos, contra Echániz y Berolegui, azules, sacando los delanteros de los diez y medio cuadros.

Se jugará con ocho pelotas de 90 gramos de goma, de don León Herberos.

Precios: Palcos, primera fila, 4 pesetas; ídem segunda fila, 3; silla, 3; asiento, 2; delantera de galería, 1; galería, 0,50.

El impuesto á cargo del público.

Se despacharán localidades, de once a una, en la calle Fermín Calbetón, número 44.

Caso de mal tiempo se jugará en el Moderno, a las cuatro.

BELLAS ARTES. — A las siete de la tarde, segundo concierto «Daniel».

Véase programa en otro lugar de este número.

VICTORIA EUGENIA. — A las siete de la tarde y diez y cuarto de la noche.

Gran éxito del Comm. Leonard, Ilusionismo, magnetismo, magia.

TEATRO COLON. — A las diez en punto de la noche, gran sección de variedades.

Luisita Cuesta y Alicia Mely, cupletistas; Antoineta Bissó, cupletista y bailarina; Teresita Rojas, cancionista (debut); Hermanas Arias, concertistas de guitarra y bailes; gran éxito de Las Gemelitas, notable pareja de bailes.

BANDA MUNICIPAL. — Programa de las obras que ejecutará hoy:

1. Albrech, pasodoble. — Scheider.
2. Marcha triunfal de la ópera Aida. — Verdi.
3. Nuages Rosas, vals lento. — Berger.
4. Rapsodia vasco-navarra. — Maya.
5. Serenata (Sois les étoiles). — Parés.
6. Saltarelle. — Donjon.

## Doctor Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Especialidad en las enfermedades de la piel y secretas, Príncipe, 57. Consultas de once á una y de tres á seis. Teléfono 2-33

## DENTISTA A. Rodríguez

de la Facultad de Medicina de Madrid. Puente de San Sebastián, 6, 4.  
Renovación de aparatos sin molde. Reproducciones exactas

## Banco Urquijo de Guipúzcoa

CAPITAL, 20.000.000

Intereses que abonará desde primero de Enero de 1921:

En cuenta corriente a la vista, ...	3 %
En bonos a vencimiento de tres meses .....	3 ½ %
Ídem de seis meses .....	4 %
Ídem de nueve meses .....	4 ¼ %
Ídem de un año .....	4 ½ %

En moneda extranjera abona intereses que varían del 2 ½ % al 5 %, según sus clases y condiciones.

## Artículos de ocasión

Se ha recibido nuevo stock de MEDIAS SEDA superiores, á precios irrisorios. Vendemos SABANAS y FUNDAS ALMOHADAS de Lasarte, á precios de fábrica. ISABEL LA CATOLICA, 9, Teléfono 18-89